

口头传统：

时代机遇

人类学·民俗学：来自生活一线的田野报告（第十三辑）

主编：郝苏民 马忠才

佟格 勒格 等著

甘肃省民俗学重点学科基地建设基地
西北民族大学西北民族非物质文化遗产保护研究中心

中央民族大学出版社

2011年11月第1版第1次印刷

甘肃省民俗学重点学科建设基地
西北民族大学西北民族非物质文化遗产保护研究中心

口头传统： 时代机遇

人类学·民俗学：来自生活一线的田野报告（第十三辑）

主编：郝苏民 马忠才

佟格勒格 等著

中央民族大学出版社

China Minzu University Press

图书在版编目 (CIP) 数据

口头传统: 时代机遇/佟格勒格等著. —北京:
中央民族大学出版社, 2014. 1

(人类学·民俗学: 来自生活一线的田野报告
(第十三辑)/郝苏民 马忠才主编)

ISBN 978-7-5660-0581-6

I. ①口… II. ①佟… III. ①民俗学—研究—
中国 IV. ①K892

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 284874 号

口头传统: 时代机遇

作 者 佟格勒格等

责任编辑 李 飞

封面设计 智一视觉

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编: 100081

电话: 68472815(发行部) 传真: 68932751(发行部)

68932218(总编室) 68932447(办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 厂 北京宏伟双华印刷有限公司

开 本 880×1230 (毫米) 1/32 印张: 9.375

字 数 240 千字

版 次 2014 年 1 月第 1 版 2014 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5660-0581-6

定 价 36.00 元

版权所有 翻印必究

我们的学科之路，这样走来

（代总序）

1 30年前的1984年，原西北民族学院（今西北民族大学）创办了西北民族研究所，动机原本出自对“十年动乱”反思后的一个学科基本建设之举。所名还是其时国家民委领导人拟定的。这个反思的主旨，是出自这样一种回顾与思考：新中国人民政权，一反千年封建王朝与国民党政府大民族主义的统治惯制，要实现各民族当家做主、一律平等的民族政策。于是开展少数民族工作，培养少数民族各类型干部成为一切首要。为此，应运而生了民族高校的创办。共和国第一所民族高校，便是西北民族学院。她的办学是强调族群性的，也突出了区域性。因此，“西北民族研究所”的关键词应是“西北”、“民族”、“研究”。毋庸置疑，民族高校的学科建设和办学特点，对全国其他普通高校而言，亦应如此看待。

2 应该说，民族学院类型高校群的产生，确系中国教育史中最崭新而灿烂的一页。然而，西北民族学院从成立伊始的1950年，直至1984年前，却未曾有过科学意义上成体系的民族学的理论研究、专业建制与教学队伍与体系的组建（这与稍后1951年在首都北京创办的中央民族学院的情形：有中国学界老一辈中外著名专家吴文藻等以及早已成为领军人物的费孝通、林耀华等学术大师群体的存在有别）。虽然学科建设上的这种“空缺”，责任与损失并不都来自学院本身与其时奉命而办学者个

人，它与当时中国大陆人类学/民族学、社会学学科等的境遇完全是一致的。随着中国共产党十一届三中全会之后拨乱反正思想路线的贯彻执行，的确对有志从事人类学/民族学等的学人们应是一个极大鼓舞。所以说，1984年西北民族学院西北民族研究所的创办以及《学报》创办问世，从高等教育着眼看问题，便是当时本院民族学人与高教工作者学术心愿的首次圆梦！

然而，发展道路又总是曲折的。“市场经济”转型，带来所谓“全民下海”冲击，本在“意料中”的事实，而“单位”创收，导致高校捷足先登者从办班中捞取的第一桶金，诱惑本在坚守岗位的教师之力，却是令人“意料之外”！希冀重建人类学/民族学的敢想者中也出现了教学与科研比重的意见分歧，科研经费和基础建设等问题无从提上日程的迷茫，凡此直接涉及成员工作量、职称等切身利益的不平与困惑。自然，复杂的表层不能掩盖其简单的内因：历史转折关头老校如何“新生”，学校未来整体发展如何构架？对普通高校而言，民族类高校的不可替代性特点究竟何在？民族院校的时代性角色该怎样定位，哪些是实践实证了的真正“拳头”专业？应恢复、重建哪些机构？又该急速补缺扩建哪些必有的学科？哪些专业由一般普通高校去办比民族高校会更有条件……实话实说，这些本为办学内行领导所关心、研究的事情，因“文革”后遗症受到了影响。

经过彷徨、内外沟通，几经“阵痛”，终于在1998年10月，借教育界连续改革热潮启动和校方领导的理解与支持，原西北民族研究所的我们个别人，决定以放弃原基础资料设备和经过好几个年头整合的学术队伍，以及已在全国圈子里开始产生影响的“西北民族研究所”的“品牌”名称、建制和大部分成员为“妥协”代价，重组三、五青年学术同道加个别老先生，走出原西北民研所的大门，重新组合了“社会人类学？民俗学”

系、所合一的机构，另起炉灶，重开人类学/民族学（民族志学）、民俗学的学科建设。

这个人类学、民俗学名称的出现，为“共和国首座民族高校”办学近半个世纪后首次整合，填补了社会学、人类学/民族学、民俗学专业从未有过的科研与学科空白；也在西北民院首出“系所合一”的教学形式，把科研直接引入课堂教学。在大西北人文社科学界第一次出现了人类学、民俗学的学科建制。不久，在费孝通教授力荐下，又借教育部为北京大学批办社会学人类学高级研讨班的契机，与北京大学合作在西北重镇兰州举办第六届高研班。

费孝通先生煞费苦心的目的有二：一为扶持西北民大社会学人类学专业的开创；二为开发西北研究培养专业人才。费老亲临我校为我系揭牌，并在会间主题讲演；召开来自大西北各地青年的各类型座谈会，谈到人类学/民族学、社会学培养少数民族出身的专业人才的重要和迫切意义。他语重心长、深入浅出，这给有志学科建设者们以极大精神支持和学术“扶贫”。

5 1990年我们曾首获民间文艺学（含民俗学）硕士学位授予权（马学良、宋蜀华、钟敬文等老一辈学者唯图学术的胸怀和勇气，成了真正“助人成功”的关键），1991年我们开始招收民俗学研究生。鉴于我们对中国西北地区各民族民间文化（民俗文化）的历史脉络和多元现状及其特征的本土理解，在组织教学与科研上，确定了重视田野作业，开辟民俗志积累，坚持多民族地域多元文化特色，从头打好学术基础建设的发展思路。再加上人类学/民族学教学点的逐步开拓与社会学教学，我们打通了三门学科的交叉，以往全国民间文艺学（民俗学）传统教学仅设在中文系（汉语系）多作为讲座课（选修课），以每位研究生入学，必经“始业课”的专业启蒙，作为来自不同专业本

科生开始研究生教学的“补课”；同时，强调导师要根据研究生个人旨趣和专长（或民族、或地域）为本，定其专业研究的具体方向，而不可仅仅依据导师“课题”之需确定研究生的发展方向。随着实践的延续果然局面顿开。至2012年，这个教学点（含少数民族民间文学、民间文艺学两个研究方向）共招生了10多个民族的硕士研究生147名，已毕业获得学位者132人。在毕业生中近三分之二成为民俗学、民族学、社会学的考博人员，他们分散于包括香港中文大学、北大、清华、北师大、人大、中山、复旦、南开、南京大学、中央民大、华东师大、东南大学等多所名牌大学攻读、“进站”；至今，其中有的已成长为名校硕士生、博士生导师。从2004年开始，又开始了招收攻读少数民族民间文（艺）学博士生，至2012年已有12人获博士学位。这一集中现象是西北民大创办以来其他院系、专业所未曾有过的。更重要的是，在培养人、训练队伍的同时，积累了不少以专业要求采集到的比较有质量的田野民俗志的新资料。尤其在其后以降，费孝通教授提出西部大开发中人文资源的保护利用与开发的问题后，我们在承担“西北人文资源环境基础数据库”内民俗部分的任务中，坚持了研究生在导师指导下发挥地方性知识和民族语言无障碍的优势，深入生活第一线，零距离现场考察的专业训练学风。民俗学研究生教学实践，在历练了教学骨干的同时，区域民俗志资料成果累累结枝，积累了几百万字的民俗志数据库资料。

我们这个系（所）经过第一个“五年计划”的艰苦奋斗，借助全国形势好转带来的时运，进一步发展为“社会人类学·民俗学学院”。我们把民俗学的整体学科建设、发展路子，摆脱离开往昔传统上仅从“文学”上先入为主地唯以“民间文学”以带动民俗学的旧教学轨道，借鉴相近学科人类学（民族志）、社会学、民间文艺学优势，既互相交叉渗透、互促发展，又各自保

持相对学科独立发展的轨迹。我们用超强的劳作先后开办出游牧、农耕、人口较少民族等民俗及其非物质文化遗产教学类型；民族、宗教、文化、家庭、妇女、影视、民间艺术（美术、工艺、歌谣、戏曲、舞蹈）等专业方向，为复合型人才的培养和学生学养的丰厚、“一国多民族”的整体性大视野提供空间，以适应转型期人才市场的多样需求。目前，我们除已有的民俗学研究生点外，人类学、社会学、社会工作和民间文艺学等的硕、博士研究生都在培养之中。

6 五年来，我们有北大、北师大、中央民大等高校相关先进专业和其中名师们的协助和具体帮助，在大开局面中崎岖前进。我们的民俗田野，涉及西北各民族地区外，也借主题的需求而波及内蒙古、西藏、新疆、四川、华中及至华东，甚至东北各地以及海外。在物质条件极不足的状态下，坚持依靠业内同行办好我们的专业学刊《西北民族研究》，获得学界广泛认同，成为CSSCI刊物；也成为这三个学科硕博生和专业教师们喜爱的一块绿色学术平台。目前，《西北民族研究》已成为“国家社科基金资助期刊”；我们正努力把促进、服务于教学、科研和社会的学刊，办成“文化走出去的”学术品牌。

我们的学科基础建设和教学实践使我们体会到：虽也无法回避目前还存在于体制上的掣肘和终于常规仍存距离的艰辛事实，但各高校圈内同行认可的这个路子，亦可视为一种有益的中国地方学术实践经验。事实上，在我们之后，也在中国社会学、人类学/民族学、民俗学界大师级老一代代表人物费孝通、马学良、钟敬文等谢世之后，我们看到从北京师范大学到内蒙古师范大学，也都先后改制或创办了社会学民俗学、人类学民俗学等模式的教学建构……我们自己是欣然的。

7 高校在一阵扩招、扩办、并校、升级之后，据说出于

“冷思考”的调整把高校分类为“研究型”、“教学型”几种发展类型，又似乎学校一旦被划进某种类型后，即将在某类型框子内以行政“规范”去管理（如何有竞争）。各校内各学科、专业之间大约已有的发展水平不尽相同，是将随所属学校类型“一刀切”而去存在、发展？还是以所属行业学科实际水平去“强强联合”（如同当年之“院系调整”）去整合？还是随其各校自主“挖墙”、“流动”、“自生自灭”，以示“市场经济”在教育上的反映？抑或已有资源自主存留等市场经济范式……在如今高校领导层似皆为教育内行，大都系博士、教授的现状下，自主趋势如何发展大学，仅为普通身份的专业教授在学科建设、发展中能发挥多大作用？目前难以预测。虽说人类学、社会学、民俗学研究对象关乎群体、社会、国家认同与人类的大范围，但似乎此类学术属性在中国，往往不像办体育、办艺术那样红火而幸运；确是一种不大显露政绩的“孤独性”学问、学科，得到在意“政绩”、“指标”的领导眷顾，常常是不易的。

好在我们曾经的努力基于事实，亦曾经被其时业内所认同过；“助人成功”之说，本为各自所指各有个人的理解、界定和认可。无论如何师生风餐露宿的“田野”是为学执著的“书呆子们”汗水的播种。于是，仅仅出于其时一个教师的我们，本着曾经为师之心、师生同窗切磋，或曰“教学相长”之情，将把部分学子为攻读学位而参与的调查报告，做初步学术规范和可读性的整理后，以一种资源回报给社会群体，也为这世变方激的新世纪之际，师生们从前沿生活大潮中舀出的这一瓢瓢底层的浪花，存留给来者而感到努力过的欣慰！我们自认为这一行动对当前学术浮躁尚不能一个早晨就烟消云散的今天，于师、于生、于己、于众、更于学校之心，当年大师之良苦用心，皆心同此理吧！

§ 若有幸，甚而尚存继续从业之机，我们随时准备用被边

缘化了的文化行为寻求可认同的学术合作伙伴。

我们的“人类学？民俗学：来自生活一线的考察报告”系列的编辑，虽也曾得到本学界不少贤达鼓励、促成，但终因未能直接挤入本土的“工程”类和“扶持”类，不足的经费导致了它无法“满书尽披黄金甲”的华贵包装及名人作序牵衔，只能是“素面朝天”，以真人真事的朴实面孔迎接她的识者——广大学子读者了。

本系列之一，曾应方李莉女士建议配合中国艺术研究院“基础数据库”重大项目中民俗部分采集，归入另一丛书出版；本系列之二、三、四共三集经本校现民族学与社会学学院院长文化（苏依拉）教授之力得到本校资助在兰州大学出版社分别出版。之后，系列之五、六、七、八共四集由郝苏民得到祁庆富教授支持纳入教育部人文社会科学重点研究基地中央民族大学中国少数民族研究中心丛书出版。到此，这一系列共八本书，是分别由三处支持才问世的。但是从西北民族大学初创社会人类学·民俗学专业到培养出自己的硕、博研究生和他们的成果，我们实在是得到了不少贤达和学界志士仁人在关键时刻的真诚爱护、支持和帮助才有些许作为的。在进入 21 世纪的今天，又逢“国学”重新被大大提倡，教育新时代青年一辈也要知恩图报，不可满城尽当“白眼狼”之际，我作为这个系列各集成果出版的操办和见证人，深深体味了出版学术书籍的不易，不能不郑重提出下列先生和同学，因他们的关爱、辛劳，作为其时导师今日主编的我以及各集的撰稿人在此一一向他们致以中华民族传统式的抱拳和鞠躬：真诚地谢谢你们了！除已经鸣谢之外，他们应是：费孝通、马学良、宋蜀华、祁庆富、马麒麟、谢玉杰、马戎、杨圣敏、王铭铭、金雅声、何烨、文化、沙平、马国柱等诸位先生、女士！

本系列之五、六、七、八共四集出版后，据出版社回应，意

料之外地收到良好的市场效应。那么，又是“实践是检验真理的唯一标准”。既然社会上还有人自愿阅读，任何凭空之话已无意义；就顺乎读者与学科的“民意”继续办下来了！于是，我们终于以省民俗学建设基地之资格和所获基金和“西北民族非物质文化遗产保护研究中心”支持，继续我们系列的延续，这是本系列第三批成果的出版，是继第9辑之后的延伸。

我们还可欣慰地告诉民族民间文化爱好者的是，我们的坚持不仅仅在硕士水平的田野成果的数量上；博士生的田野成果，也将与此同时以“西北民族大学民族民间文化博士论文系列”同步由民族出版社问世。我们相信这应该是一个质量上的努力。

本系列五辑（9—13）出版受到西北民族大学学科建设基金支持，特致谢忱！

是为序。

A. 速莱蛮·郝苏民

2005年12月岁末于金城沙痕书屋

2007年元月修订

2013年7月9日病后再修订于葵巳酷暑中

目 录

肃北蒙古族人生礼仪中的祝词阐释	佟格勒格 (1)
一、绪 论	(1)
二、肃北蒙古族人生礼仪描述	(8)
三、肃北蒙古族人生礼仪祝词的文本	(42)
四、人生礼仪祝词程式句法分析	(49)
五、肃北蒙古族人生礼仪祝词的传承者	(70)
六、结 语	(86)
保安族口头文学的确认与研究	马沛霆 (103)
一、导 论	(103)
二、多元文化空间下的保安族	(113)
三、保安族散文类口头文学	(124)
四、保安族韵文类口头文学	(146)
五、保安族民间熟语	(173)
六、保安族口头文学的社会功能	(178)
七、保安族口头文学的抢救与保护	(182)
八、总结与讨论	(193)
麒麟传说传承与保护调查研究	
——以山东巨野为个案	高志广 (200)
一、绪 论	(200)
二、麒麟传说的生成空间	(206)
三、麒麟传说的传承脉络	(213)
四、麒麟传说的保护与开发	(240)

五、结语与反思	(246)
民间曲艺集市与俗民生活	
——山东省胡集书会的调查与研究	辛利芹 (257)
一、绪 论	(257)
二、胡集书会的生成与俗民生活需求	(265)
三、民间集市中的胡集书会与俗民社会交往	(273)
四、元宵节中的胡集书会与俗民生活表达	(294)
五、结 语	(303)
云南省武定彝族酒歌的调查研究	肖媛媛 (312)
一、绪 论	(312)
二、研究目的和意义	(313)
三、关于彝族酒歌的研究述评	(315)
四、理论依据	(317)
五、研究方法	(319)

肃北蒙古族人生礼仪中的祝词阐释

佟格勒格

一、绪 论

（一）选题背景、目的和意义

1. 选题原因

选择“肃北蒙古族人生礼仪中的祝词阐释”作为论文，主要有两个原因。

首先，在看到朝戈金先生用帕里——洛德的口头程式理论的一些基本概念和方法，对蒙古族口头传统《江格尔》史诗为样例，分析了蒙古史诗的程式句法。从这里笔者得到启发和借鉴，想要尝试着将蒙古族祝词这一独特的口头传统进行程式分析。因蒙古族祝词是一个庞大传统，它所拥有的范围作为研究对象过于庞大，只好将范围缩到一个局部的范围，其局部的分析亦能映射蒙古族祝词的传统，此外这个范围必须是：其祝词必须是活态的传统，至少它必须部分保持着活态传统，保证资料来源上的科学性，再就是笔者因自身的熟悉和了解选择了居住于肃北蒙古族自治县的蒙古族人民为研究对象。

其次，以往在我国，对蒙古族人生礼仪的研究不少，但大部分都是把整体的人生礼仪分开进行研究的多，其中对婚礼仪式和丧葬礼仪的研究比较多，所以对整体人生礼仪的研究是我的初

衷。再就是对蒙古族人生礼仪的研究中，将人生礼仪和祝词融合在一起进行分析研究，却是个空白。尤其是对肃北蒙古族人生礼仪中祝词的独特表现形式进行研究的很少，所以本文想要在肃北蒙古族人生礼仪与祝词的巧妙结合中对祝词进行口头程式研究。

2. 研究的目的是和意义

(1) 研究的目的

肃北蒙古族是从青海和喀尔喀等地迁到祁连山脚下游牧的蒙古族，已有二百多年的历史，这一过程中，他们在传承保留整个蒙古族传统文化的同时，从各地来的成员也带来了他们的地域文化，并且在历史的磨合中形成了传统和新文化的融合，构建了今天肃北独特的文化。本文通过对肃北蒙古族人生礼仪与礼仪祝词做较全面细致的描述与分析，通过人生礼仪及其祝词在本地区、本民族生活中的比较完整的传承和局部的变化，来研究蒙古族古老而悠久的人生礼仪及其祝词在一个既定的文化环境中，延续着长期以来形成的生活方式，传承着祖辈流传下来的传统文化，并且在具体的生存条件下对传统的人生礼仪及其祝词进行的发展和变化。从而可以看到人生礼仪及其祝词在蒙古族人民中随着社会的发展、地域环境的不同而呈现出独特的特点。即本文运用由“点”及“面”的研究方法，希望对分析肃北蒙古族祝词，以点带面，以小见大，在特殊中探寻普遍规律，从而能对整个蒙古族祝词分析有所帮助。

(2) 研究的意义

中华民族是具有悠久历史、优秀文化的民族，人生礼仪是中国传统文化的重要组成部分之一，过去如此，现在也如此。在新时期结合时代特征，推陈出新，这是民族文化遗产的具体行动之一，也是弘扬民族文化，振奋民族精神的重要措施。在文化多样性的今天，对作为中华民族一员的蒙古族的人生礼仪及其祝词进行分析，对蒙古族的人生礼仪及其祝词这些古老的传统如何应对

往昔的传承和现代的变化这一问题进行研究是我们义不容辞的责任。

随着社会的发展、在中华民族多元一体的格局中,少数民族传统文化是中华民族传统文化的有机组成部分。我们每一个民族纵向的具有独特特征的传统文化,同时各民族之间横向的相互接触、影响、吸收、互补和融合而形成的为中华民族所共同认可的文化。这些传统的文化符号在发展变化的过程中,还接受既定的地域文化和现代社会背景中的新内容新文化。所以应看到,作为民间文化传承的主体的人群在具体的时空坐标中不仅在创造与享用民间文化,而且根据现代性的时空分布和地方性环境以及地方性活动的变迁之间不断发展的关系来把握现代性以及民族——国家建设。

(二) 本研究相关的理论及概念

口头程式理论:又叫“帕里——洛德理论”是米尔曼·帕里和艾伯特·洛德基于口传史诗研究及相关田野观察而发展起来的一套分析口头传统的理论。这个理论主要通过口头诗歌文本中的传统程式化语词入手对口头史诗的创作特点进行研究。该理论强调口传史诗的文本与语境,强调对史诗的完整把握。其次,程式问题是该理论的核心概念,这是韵文文学的特异之处,能帮助我们解决民间文学在创作和传播过程中的诸多问题。

表演理论:是以理查德·鲍曼为代表的美国民俗学家于20世纪70年代以来创立发展的一门新理论。这个理论强调民间口头叙事的意义不仅体现在其文本当中,而且主要体现在与表演相关的语境当中,并把口头叙事作为一个动态的过程来研究,并关注表演者和观众,而理论重点放在表演行为本身。

民族志诗学:该理论代表人物为美国民俗学家邓尼斯·泰德洛克等人,理论提倡忠实于艺术表演的方式和原则来记录、翻译

诗歌。

祝词：指在蒙古族民众的各种仪式活动中，用吉利和动听的诗词来祈求美好且有一定套式和节奏吟诵的民间韵文形式。祝词(yөрөөл)在汉语翻译中称呼并不统一，有叫祝词、颂词、祝辞或祝赞词的，但蒙文中统称“yөрөөл”。

程式：帕里对程式的定义为：程式是一种在相同的步格条件下，为表述某一特定意义而经常使用的一组词语。祝词中的程式是把人和社会生活中的语言、行为、思想、感情等加以分类，并用类型化的、规范化的成套的语言、旋律将它们表现出来。

步格：称“格律”或“音步形式”。指诗歌中节奏模式的重复，或指规则的或几乎是规则的相似语音单位的复现所形成的节奏。（引自《口传史诗诗学：冉皮勒“江格尔”程式句法研究》第17页。）

活态：是指与雅文学、俗文学等书面文学相比，民间文学生命存在的独特形态。它存在于民众的使用和流通中，因而不是定型固定化的，而是“活态的”。活态的具体表现为：“底本”（脚本）是活的、表演是活的、受众是活的、场景是活的、传布是活的、历史是活的。（参照：《民俗学的历史、理论与方法》上册，周星主编，北京：商务印书馆，2006年，第88—89页。）

礼仪：多指仪式，仪式是指由传统习惯发展而来，为人们普遍接受并按规律程序进行的行为方式。仪式在每个民族的群体活动及个体活动中占有重要的地位。

（三）学术界关于祝词研究现状

1. 国内对祝词和人生礼仪的研究状况

（1）以往对蒙古族祝词的研究主要是从民间文学的角度对祝词的文学性、分类、象征等进行研究分析，进行专题研究的有斯琴孟和著的《蒙古族祝颂词的多层次文化内涵》和斯琴孟和、格